



Gilmore 00211 T  
SHATSKY - 007700  
P 1: 3062

## **The Martyrs**

Monthly Bulletin Published by Political Guidance  
for the Border-Region Forces

---

*[Photographic image of a child standing before the  
rubble of a damaged building structure, below which appears  
an inset of a fighter jet. This material bears the caption  
"Child emerging from the destruction that occupation troops have left  
behind in Beit Rima"]*

**Who is the Terrorist?!!!!**

Gilmore 00211 T  
SHATSKY - 007700  
P 1: 3062

Gilmore – 00212 T  
SHATSKY - 007701  
P 1: 3063

Read in this Volume

**Al Shuhada' [The Martyrs]**

Monthly bulletin published by Political  
Guidance for the Border-Region Forces

**Editor-in-Chief**

**Ahmad Ibrahim Hilles**  
Political Commissioner for the Border-  
Region Forces

**Production and Coordination**

Captain Ra'id Miqdad

**Editorial Board:**

Lt. Colonel Muhammad Jarada  
Captain Muhammad Abu Hajras  
First Lieutenant 'Atif Al-Qutati

Photographer: 'Abd Al-Hakim Al-Qudra

**Study**

Summary of the History of Palestine  
continued from what was published in the  
previous Volume

P. 14

**The Jewish Peril**

Protocols of the Learned Elders of Zion

Continued from what was published in the previous Volume

21

**First Responders**

25

*[Image of a banner the text content of which is illegible]*

By Muhammad Jarada

Political Commissioner for the Headquarters Unit

p. 9

*[Image of an adult looking downward on to a  
structure or surface that not susceptible to  
identification due to poor photocopy quality,  
bearing the caption "Elderly Palestinian man  
still walking along the destruction from the  
disaster [illegible word] the carnage"]*

[Al Shuhada', Vol. 44, pp. 11-12]

---

Translator's Notes:

Where flow of English necessitated phrasing supplemental to wording in the original/source, such supplemental phrasing was supplied between straight brackets.

Essential explanatory material, including the identities of personalities or entities signaled by vaguely-directed personal pronouns, was supplied between italicized brackets, whenever the intended personality or entity could be ascertained from context.

---

Gilmore 00213 T  
SHATSKY - 007702  
P 1: 3064

## Ceasefire Between National Interests and International Pressures

by Ahmad 'Atiya  
Political Commissioner for the Third Battalion

---

It has become clear that the U.S. is trying to carry out a strategic plan in the East Asia region to assure its [*the U.S.'s*] \* stability as a singular axis in the world, with all that that entails in the way of preventing creation of future alliances against [entities] such as the Asian Arc (Russia - China - India - Pakistan). It has therefore been incumbent on it [*the U.S.*] that it establish a foothold for itself, such as a military base in the center of the Arc, demarcating the focus of Asia to be Afghanistan.

With this, several of Bin Laden's 'birds' are being ensnared one by one. Among these 'birds' are:

- 1 - An advanced strategic position at the center of the arc of the future alliance,
  - 2 - Getting hands on the oil and gas reserves in the Caspian Sea,
  - 3 - Getting hands on the currency basket in the fluctuating Asian countries,
- along with many other both anticipated and unanticipated benefits.

The essence of this is that it [*the U.S.*] has moved the weapons of its Middle East battlefield to East Asia, using all legal and non-legal justifications and covers to carry out its plan. With this, the Middle East region is [becoming] the equivalent of the rear battle lines for its [*the U.S.'s*] assault, and so it is time for it [*the U.S.*] to become quiet and stable, so that it may

Gilmore 00213 T  
SHATSKY - 007702  
P 1: 3064  
(continued)

assure the stability of lines that it has connected from Western North Africa to Central Asia. This goes together well with Israel's loss of its strategic importance to the U.S. due to the transfer of the battlefield [away] from the Middle East.

The importance of this is that assuring the stability of the Middle East region may lie in solving the Palestinian problem, and as result, solving the Palestinian problem is becoming an American interest within the horizon of which U.S. pressure on Israel could be deemed appropriate. The time for this has come, after depletion of its [Israel's] strategic importance to the U.S., on one hand, and the increase in the importance of satisfying the Arab populace in order to assure stability of the U.S. connecting line to East Asia, the hot focus, on the other. So there is nothing strange in the emergence of an American plan to establish a Palestinian state at this time, and the future is brighter.

Israel realizes this completely, and what Sharon is attempting to do is race against time to return the region to square one, and implement demographic changes while the U.S. occupies itself in Afghanistan, so that he [Sharon] may assure a future negotiating position by which to protect himself from U.S. pressures to relinquish what he has usurped. Now and in the future, the U.S. justification for fighting terrorism is to depict oneself as a victim of terrorism, carry out one's plan under the same U.S. justification, and combat terror as [part of] the latest fad in the worldwide media market.

In the context of this clear image, it becomes clear that our historical leadership's position must be a ceasefire aimed at depriving Sharon of justification to carry out his plan, because he is trying to buy a justification like this via any means. [Our leadership's position must also be] that all efforts by Palestinian forces should be turned towards inflaming the popular Intifada until the image of the infamous child who challenges Israeli tanks with stones appears, for this image evokes Arab and Muslim sympathy,

Gilmore 00214 T  
SHATSKY - 007703  
P 1: 3065

and [the sympathy of] the free world, and moves it *[the free world]* from the *[illegible word]* state to which western capitalism has been aspiring for decades, to a revolutionary state that values Arab interests in resolving the Palestinian problem through [much-] needed additional U.S. and European pressure on Israel; by the exertion of a greater effort to satisfy the Arab populace who is angry over [measures] that reverse, more than they confer, Palestinian rights; by placing Sharon himself within the circle of terrorism against Palestinian children; by exposing the occupation to be the filthiest [form of] terrorism in the vogue of worldwide terrorism; and by putting the rope back on Sharon's neck so that he can strangle himself.

On that basis, a ceasefire would be in Palestinians' unadulterated best interests, and it is incumbent on all the forces calling for resistance to seize upon their abilities to marshal their human energies in inflaming the popular Intifada, for everyone is in the same trench and confrontation, but we shall apply the ideally suitable weapon, for the time and place, to the enemy's point of weakness, in order to achieve the optimal goals.

We have placed trust in the leader and leadership to lead  
[this] juncture to the righteousness of indemnity.

### **On the anniversary of the martyrdom death of the hero Mahdi Abu Ramadan Khan Yunis / Al Tufah**

In the name of God, the Merciful and Compassionate  
*[Illegible words]* those who were killed for the sake of God, dead but yet alive, with their Lord, in God's embrace  
An Al Aqsa Martyr

*[Image of man dressed in Palestinian military uniform alongside the image of a mosque draped in ribbons; Except for name of the honored deceased, captioning text is largely illegible]*

[Al Shuhada', Vol. 44, p. 13]

---

Translator's Notes:

Where flow of English necessitated phrasing supplemental to wording in the original/source, such supplemental phrasing was supplied between straight brackets.

Essential explanatory material, including the identities of personalities or entities signaled by vaguely-directed personal pronouns, was supplied between italicized brackets, whenever the intended personality or entity could be ascertained from context.

---

Gilmore 00216  
SHATSKY - 007704  
P 1: 3066

## Opinion

by Muhammad Abu Hajras  
Political Commissioner for the Second Border Battalion

---

*[A faint full-page-sized image of a scale appears as background behind the printed text of this article]*

I am absolutely sure, as are many of the Palestinian people, that Bush's words, in his speech before the U.N. on creation of a Palestinian state, were not the product of any strategic conviction or sudden [sense]\* of American justice. Instead, these were spurious slogans by which he was attempting to achieve tactical goals in Afghanistan and Iraq. After these [words], all U.S. practices on the ground confirm clearly that it [*the U.S.*] is incisive in its arbitrary methodology against the Palestinian people and brother Iraq, and that what concerns it [*the U.S.*], from these statements, is nothing but the state of Israel, its strategic ally. Giving the nod to a Palestinian state alongside Israel is nothing but throwing dust in the eyes [*i.e., creating a smokescreen*] in order to numb the emotions of Arabs, Arab leaders, and Muslims, who would actually be numb even if the Palestinian people were totally extirpated from their land. Then here comes the U.S., revealing the falsity of its slogans, time after time; and through its protection of the historical arrangement of its policy towards Israel, since its [*Israel's*] creation and through to today, the Bush administration, like its predecessors, and since its [electoral] victory, has done the following:

Gilmore 00216  
SHATSKY - 007704  
P 1: 3066  
(continued)

- ❖ Condemned the Palestinian Intifada, deeming it to be a form of violence, and demanding that it be stopped;
- ❖ Refused to meet with President Abu 'Ammar, to listen to the Palestinian point of view, at a time in which it has met, many times, with Sharon;
- ❖ Refused to participate in the conference that was convened for discussion and support of Palestinian human rights being violated on occupied territories by Israel;
- ❖ Not condemned the settlement process, and not demanded cessation of the settlements, which are considered to be an obstacle to the peace process;
- ❖ Demanded a complete and 100% halt, as Sharon is demanding, to resistance against the occupation, which the U.S. administration calls, in deference to Israel, Palestinian violence;
- ❖ The U.S. State Department spokesperson blames the Palestinian side for its inability to stop the violence, and also calls for a period of 7 days, requested as proof of Palestinians' good intentions towards peace;
- ❖ Fought against any plan or resolution that demands that Israel withdraw from Palestinian territories, or that would stop Israeli terrorism, through use of the [U.S.'s Security Council] veto power, and by demanding that those [things] be achieved [only] through direct negotiation between the clashing parties; Through this, the U.S. administration has equated the Palestinian stone and the Israeli tank missile, and even equated the victim and the executioner in this struggle, which is disproportionate, as is attested in all international customs and law.
- ❖ If only the U.S. President would be truthful in his slogans, he would not have left Sharon and his murdering soldiers to commit massacre after massacre on Palestinian territories, and, in addition to that, within a period of 24 hours, to kill thirteen martyrs in cold blood, including 6 children, [with] 5 [killed] by a mine that the murderers placed on the road to school, and the sixth killed at a time when they [*Israeli military personnel*] were steeped in excuses, in the loathsome and savage manner of these murderers.



Gilmore 00216  
SHATSKY – 007704  
P 1: 3066  
(continued)

Based on what is presented above, the Palestinian people reject the yellow policy of the U.S. and its leader Bush, and our people shall continue the popular struggle and Intifada until achievement of the sought-after and historical goal, which is defeat of the occupation, a sweeping away of the settlement process, establishment of an independent state with noble Jerusalem as its capital, and a return of the refugees, in spite of the haters and those skeptical of the justness of our cause, which we have taken on through our historical and continuous struggle against the occupation, and through waterfalls of blood that the Palestinian people have offered up on a daily basis, across all spheres; and not through the glittering words of the [U.S.] President, for all that glitters is not gold, and we are not simpletons who would even believe that a mirage will shower rain.

IN THE UNITED STATES DISTRICT COURT  
FOR THE SOUTHERN DISTRICT OF NEW YORK

MARK I. SOKOLOW, *et al.*,

Plaintiffs,

vs.

THE PALESTINE LIBERATION  
ORGANIZATION, *et al.*,

Defendants.

No. 04 Civ. 00397 (GBD) (RLE)

DECLARATION OF LUCILLE KAPLAN

I, Lucille Kaplan, hereby certify under penalty of perjury of the laws of the United States, pursuant to 28 U.S.C. § 1746(1), as follows:

1. The attached translation from Arabic to English is an accurate representation of the document I received, to the best of my knowledge and belief. The document is designated as P 1: 3062-3066.
2. I am a professional translator with an A.B. degree in Near Eastern Studies from Princeton University and a J.D. from the University of Chicago Law School. I am certified to Professional Performance Level in Modern Standard Arabic ("MSA")- to- English Translation through U.S. Interagency Language Roundtable Professional Qualification Examination testing. My formal MSA studies include over eight years of U.S.-based training and completion of a fellowship at the American University of Cairo. I am qualified to translate accurately from Arabic to English.

3. To the best of my knowledge and belief, the accompanying text is a true, full, and accurate translation of the Arabic-language document bearing the bates number P 1: 3062-3066.

Dated: March 9, 2014

  
LUCILLE KAPLAN



# الشهداء

مشيرة شهرية تصدر عن التوجيه السياسي  
لنقابات المناطق الحدودية



من بين اليمار الذي خلفه عصابات الاحتلال في بيت ريماء.

## من الإرهابي ؟!!!!

## اقرأ في هذا العدد

### دراسة

موجز تاريخ فلسطين

تابع ما نشر في العدد السابق

ص ١٤

## الخطر اليهودي

بروتوكولات حكماء صهيون

تابع ما نشر في العدد السابق

٢١

## الإسماءات الأولية

٢٥



يقلم : محمد جرادة

المفوض السياسي لوحدية المقر

ص ٩

## الشهداء

نشرة شهرية تصدر عن

التوجيه السياسي للقوات الحدودية

رئيس التحرير

أحمد إبراهيم حلي

المفوض السياسي لقوات المناطق الحدودية

أحمد ونسيحي

نقيب / رائد مقداد

أسرة التحرير

مقدم / محمد جرادة

نقيب / محمد أبو هجرس

ملازم أول / عاطف القططي

مصور / عبد الحكيم القدرة



عجوز فلسطيني لا يزال يسير على الدمار من النكبة حتى الجزيرة



(7)

## وقف إطلاق النار بين المحطة الوطنية والصفوات العربية

الزمن لإحدى  
المربع الأول  
ديمغرافيه  
بنفسها في  
موقعا تقارص  
نفسه  
الأمريكية  
الآن مستعد  
في مقاومة  
نفسه أنه  
مخططة تحت  
الأمريكي  
كأحدث صرعة  
الإعلام العالمي  
وفي ظل  
الواضحة يصبح  
التاريخية بأنه  
إطلاق النار  
شارون المبرر  
مخططة لأنه  
مبرر كهذا  
تتوجه كل  
الفلسطينية لتأجيل  
الشعبية حتى  
الطفل العاري  
الدبابات الإسرائيلية  
لأن هذه الصور  
التعاطف العربي والإسلامي

وبذلك تكون منطقة الشرق الأوسط بمثابة خطوط خلفية لهجتها فإن لها الأوان أن تصبح هادئة ومستقرة لضمان استقرار خطوط تواصلها من المغرب حتى وسط آسيا ويتوافق ذلك مع فقد إسرائيل لأهميتها الاستراتيجية بالنسبة لأمريكا لانتقال المعركة من الشرق الأوسط. وأهمية ذلك أن ضمان استقرار منطقة الشرق الأوسط يكمن في حل المشكلة الفلسطينية وبذلك يصبح حل المشكلة الفلسطينية مصلحة أمريكية يسترعى في أفقها ضغط أمريكي على إسرائيل وقد آن أوانه بعد استنفاد أهميتها الاستراتيجية لأمريكا من ناحية وتعاطف أهمية إرضاء الجماهير العربية لضمان استقرار خط التواصل الأمريكي لشرق آسيا البؤرة الساخنة فلا غربة من بزوغ خطة أمريكية بإقامة دولة فلسطينية في هذا الوقت والمستقبل أكثر إشراقاً. وتترك إسرائيل ذلك تماماً وملا يحاول شارون فعله هو مسابقة

أصبح واضحاً أن أمريكا تسعى لتنفيذ مخطط استراتيجي في منطقة شرق آسيا لضمان استقرارها كقطب أوحده في العالم بما يقتضي ذلك من منع تكوين أحلاف مستقبلية مضادة مثل القوس الآسيوي (روسيا - الصين - الهند - باكستان) فكان لزاماً عليها أن تضع لها موطئ قدم كقاعدة عسكرية في مركز القوس وتحديد وسط آسيا في أفغانستان. وبذلك تصطاد عدة عصافير يابن لادن واحدة ومن هذه العصافير:-  
١. موقع استراتيجي متقدم في بؤرة قوس الحلف المستقبلي.  
٢. وضع اليد على مخزون النفط والغاز في بحر قزوين.  
٣. وضع اليد على سلة العملات في دول النمر الآسيوية.  
وفوائد أخرى كثيرة منها للمنظور وغير المنظور. وخلاصة ذلك أنها نقلت ساحة معركتها من الشرق الأوسط إلى شرق آسيا متخذة كل المبررات والأعطية الشرعية وغير الشرعية لتنفيذ مخططاتها

نشرة شهرية تصدر عن التوجيه السياسي لقوات المناطق الحدودية - العدد (44) - السنة الرابعة - نوفمبر - ديسمبر 2001

P 1: 3065



(8)

سراجي

## المعروف

أجزم كما يجزم الكثير من أبناء الشعب الفلسطيني أن كلمة بوش في خطابه أمام الأمم المتحدة الفلسطينية لم يصدر عن قناعة استراتيجية أو عن العدل الأمريكي المفاجئ بل هي شعارات وأهداف تكتيكية في أفغانستان والعراق بعدها حيث تؤكد كل الممارسات الأمريكية على أن أهدافها ماضية في نهجها التصفي ضد الشعب الفلسطيني والعراق الشقيق ولا يهمها من منتهى إسرائيل حليفها الاستراتيجية وأن الإشارة لدولة فلسطينية إلى جانب إسرائيل ما هي إلا أسطورة ولتخدير الوجدان العربي والقادة العرب والمسلمين الذين هم في الأصل مخدرون حتى لو قيل من أرضه فما هي أمريكا تكشف عن زيف شعاراتها مرة تلو المرة ومن خلال مخاطبتها خط سياستها اتجاه إسرائيل منذ قيامها وحتى اليوم حيث عملت إدارة بوش كسابقتها ومنذ نورمان

- ♦ إدانة الانتفاضة الفلسطينية واعتبارها شكلا من أشكال العنف والمطالبة بوقفها
- ♦ رفض اللقاء بالرئيس أبو عمار للاستماع لوجهة النظر الفلسطينية في حقها في تقرير المصير
- ♦ رفض المشاركة في المؤتمر الذي عقد في القاهرة في صورة تحقيق الإنجاز الفلسطيني
- ♦ المحطة من قبل إسرائيل
- ♦ عدم إدانة الاستيطان أو المطالبة بإزالة المستوطنات التي تعتبر عائقا في وجه عملية السلام
- ♦ المطالبة بوقف مقاومة الاحتلال والذي تسميه الإدارة الأمريكية أرضاء لإسرائيل بالسلام ونسبة 40% كما يطالب شارون
- ♦ المتحدث الأمريكي باسم الخارجية الأمريكية بلوم للطرف الفلسطيني لعدم تمكنه من التوصل لمدة السبعة أيام المطلوبة لإثبات حسن النوايا الفلسطينية اتجاه السلام
- ♦ محاربة أي مشروع أو قرار يطالب إسرائيل بالاستخفاف بسن الأراضي الفلسطينية المحتلة
- ♦ الإسرائيلي باستعمال حق الفيتو والمطالبة بتحقيق تلك من خلال التفاوض المباشر بين الطرفين وبهذا سلوت الإدارة الأمريكية بين الحجر الفلسطيني ووقفه الدعاية الإسرائيلية بل سلات
- ♦ هذا الصراع عن المتكافئ وشهادة كل الأعرف والقوانين الدولية
- ♦ إقرار الرئيس الأمريكي بحق في شعاراته لما تراءى شارون وجوده القوي في الأرض الفلسطينية
- ♦ أحرها وفي خلال 24 ساعة يقتلون 1000 شهيد من بينهم 100 من الفلسطينيين
- ♦ وضعه القنلة في طريق المدرسة والقناص يقتل وقت تبسبهم لاحتجاجهم على الطريقة القنلة

وبناء على ما تقدم يرفض الشعب الفلسطيني السيفاء للولايات المتحدة الأمريكية ورضها شعبنا التضال والانتفاضة الشعبية حتى تحقيق الهدف المنشود والتاريخي وهو تحرير الاحتلال ونشأة الدولة المستقلة وعاصمتها القدس الشريف وعودة اللاجئين رغم أنف الحاققين والمشركين بها اكتسبناها من خلال نضالنا التاريخي والمتواصل ضد الاحتلال وبفعل شلال الدم الذي لقيته الشعب وعلى كافة السجلات وليس بكلمات الرئيس الالامعة فليس كل ما يلعب ذهبا ولستنا من السنداء حتى سيسقط مطرا

نشرة شهرية تصدر عن التوجيه السياسي لقوات المناطق الحدودية - العدد (44) - السنة الرابعة - 1425